

???????? ?? ???? (????? ??????)

17 ????????? 2013 ??????(*)

„????????? ?????????? ?? ?????????? — ????????? 56—58 ?? — ?????? ?????? ?????????????? —
????????????????? ? ?????????? ? ?????????????????????? ? ?????? ?????? — ?????????????????? ????? —
?????????? ?????, ????????? ?? ? ????????? ??????? — ?????? ?? ????????? ?????????????? ??????
????????????????? ??????? — ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ?????“

?? ???? C?181/12

? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ????????????? ?? ????????????? ????? 267 ????? ??
Finanzgericht Düsseldorf (?????????) ? ??? ?? 2 ????? 2012 ?, ?????????? ? ????? ?? 18 ?????
2012 ?, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

Yvon Welte

??????

Finanzamt Velbert,

?????? (?????? ??????),

????????? ?? ??: ??? M. Ileši?, ??????????????? ?? ???????, ??? C. G. Fernlund, ??? A. Ó Caoimh
(????????????), ??? C. Toader ? ??? E. Jaraši?nas, ??????,

????????????? ??????????: ??? P. Mengozzi,

?????????: ??? C. Strömholm, ??????????????????,

????????? ?????????????? ? ????????????? ????? ?? ?????????????????????? ? ? ????????????? ??????????? ?? 13
???? 2013 ?,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? ??? Welte, ?? M. Duffner, Rechtsanwalt,

— ?? Finanzamt Velbert, ?? ??? A. Ludwig, ? ?????????????? ?? ??????????????????,

— ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? ??? A. Wiedmann ? ??? T. Henze, ? ?????????????? ??
?????????????????,

— ?? ?????????????????? ?????????????????, ?? ??? M. Jacobs ? ??? J.?C. Halleux, ? ?????????????? ??
?????????????????, ?????????????? ?? A. Lepièce, avocate,

— ?? ?????????????????? ?????????, ?? ??? W. Mölls ? ??? W. Roels, ? ?????????????? ??
?????????????????,

????? ????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????
????????????? ?? 12 ??? 2013 ?,

????????? ??????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? 56 ?? ? 58 ??.

2 ?????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ????? ?????? ??? Welte, ?????? ?? ?????????? ?
????????????? ?????????????? ??????????, ? Finanzamt Velbert (????????? ??-???????? „Finanzamt“)
??? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ? ??????????
????????? ?????????? ????, ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????????????.

?????? ??????

????????? ?? ??????

3 ?????????? ??? 1 ?? ?????????? 88/361/??? ?? ?????? ?? 24 ??? 1988 ?????? ??
????????????? ?? ??? 67 ?? ?????????? (????, ??????? ? ?????????? ?? ??????????) (O? L 178, ???.
5; ?????????? ??????? ?? ?????????? ????, 2007 ?, ????? 10, ??? 1, ??? 10):

„1. ??? ?? ?? ??????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ??????????
????????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ????, ?????? ?????? ? ??????????
???????. ?? ?? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?? ??????????
?? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? I.

2. ??????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????, ?? ?????????? ??? ?????? ????????? ??
????????? ??? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????“.

4 ??? ???? ?????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????????????? I ??? ?????????? 88/361,
? ?????? I ?? ????????? „????? ?????????????“, ? ?????? II — „????????????? ? ?????????? ??????
(????????????? ? ?????? I)“, ? ? ?????? XI — „????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????“, ? ?????? ??
????????? ??-????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?? ??????????.

?????????????? ??????

5 ??????? ?? ?????? ?????? ??????????????? ? ?????? ??????? (Erbchaftsteuer- und
Schenkungsteuergesetz) ? ??????????? ?? ?? 27 ????????? 1997 ?. (BGBl. 1997 I, ??? 378),
????????? ? ??? 1 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??
????????????? (Gesetzes zur Reform des Erbschaftsteuer- und Bewertungsrechts) ?? 24 ??????????
2008 ?. (BGBl. 2008 I, ??? 3018, ??????? ??-???????? „ErbStG“), ??????? ??????????
?????????????:

„???? 1: ??????? ?? ??????? ??????????

(1) ? ?????? ?????? ????????????????? (??? ??????????) ?? ???????:

1. ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????;

2. ?????????? ?????? ?????;

3. [...]

???? 2: ?????? ?????????? ?????????????

(1) ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ??????:

1. ? ?????????? ?? ???? 1, ?????????? 1, ?????? 1—3 — ?? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ????

?????? ???? ??:

a) ?????????????? ???? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????;

b) ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ??? ??????, ??? ?? ???? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????

[...]

3. ??? ?????? ?????????? ?????? — ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? 121 ?? [?????? ?? ?????????????? (Bewertungsgesetz), ??????? ??-???????? „BewG“].

[...]

???? 3: ?????????????? ?? ?????? ?? ??????

(1) ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?:

1. ?????????????????? [...]

[...]

???? 15: ????????? ?????????

(1) ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????, ?????????? ?????????????????, ? ?????????????????, ?????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????:

????????? ???? I:

1. ??????????/????????????;

[...]

???? 16: ????????? ?????????????

(1) ? ?????????? ?? ???? 2, ?????????? 1, ?????? 1 ?? ?? ?????? ??????????????, ??????????:

1. ?? ?????????? ?? ?????????? — ?? ?????? ?? 500 000 EUR [...]

[...]

(2) ? ?????????? ?? ???? 2, ?????????? 1, ?????? 3 ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? 1 ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? 2 000 EUR.

[...]

???? 19: ??????? ???????

(1) ??????? ?????? ??????????????? ??? ?????????? ???????:

?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ???????????

(???? 10)

?? (? ????)

????????? ?? ?????????? ??????????

I

II

III

75 000

7

30

30

300 000

11

30

30

600 000

15

30

30

[...]“.

6 ???? 121 ?? BewG, ???????? ? ???? 2 ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????
????????????????? ? ??????????? ?? ??????????? ?? 24 ?????????? 2008 ?, ? ??????????? „???????????? ?
????????????“ ? ???????????:

„???????????? ? ?????????? ??:

[...]

2. ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????;

[...]“.

?????? ? ????????? ?????????????? ? ????????????????? ???????

7 ???? Welte-Schenkel, ????? ? ?????? ? ?????????, ?? ???? ?????? ?? ? ?????????????
???????????? ?? Welte ????????? ????????????? ?????????????, ????? ? 27 ???? 2009 ? . ?
????????????, ?????? ? ?????? ??? ????????? ?? . ??? ? ????????? ????????????? ???????????.

8 ???????????????????? ? ????? ????????????? ?? ????????????? ? ????????????? (?????????),
?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ????????? ?????? ? ??????????????? ?? Finanzamt Düsseldorf-
Süd ?? 329 200 EUR. ????? ?? ??????????????????? ?? ????? ????????????? ?? ??????, ?????? ????? ??
?????, ? ?????? ?? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? , ?????? ?? ????????????? ??? ????????? ??
?????? ?? . ??????????????? ? ????? ?????? ??????? ? ??? ?????? ? ??????????, ??????? ?? ??????
?????????? ????? ?? 33 689,72 EUR. ????? ????? ? ?????? ??????? ? ?????????????? ??????, ???????
?? ??????, ????????????????? ? ?????, ?????????? ????? ?? 169 508,04 EUR.

9 ? ????????? ??? ?? 31 ????????? 2011 ? . Finanzamt ?????????? ?????????? ?? ??? Welte
????? ?????? ????????????????? ?? 41 450 EUR. ??? ???? ? ?????????, ??? ??????????????
??????, ? ?????? ? ?????????? ?????? ??????????????? ?? ?????????????? ???? ? ?????????? ? ?? ?????? ?
????????????????? ??????????? ????? ?? 10 300 EUR ?? ?????????? ??? ?????? ? ??????????????????, ?
????????? ? 2 000 EUR — ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???? 16, ?????????? 2 ErbStG
??? ????????????????? ?????? ????????????????? ?????.

10 ? ????????? ?? 23 ??????? 2012 ? . Finanzamt ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????
??? ?????? ?? ??? Welte, ? ?????? ??????? ???? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ? ??????? ??
500 000 EUR, ?????????????? ? ???? 16, ?????????? 1 ErbStG ? ?????? ?? ?????????? ??? ???????????,
???????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ? ??????? ?????.

11 ??? Welte ?????????? ?????? ?????????? ???? Finanzgericht Düsseldorf, ???? ??????????, ??
????????????? ????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ???? ??? ?????????????? ?? ? ??????
?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ??????????????? ??
????????????? ?? ??.

12 ?????? ????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ???? 16, ?????????? 2 ErbStG ?
????????????? ? ???? 56, ?????????? 1 ?? ? ???? 58 ?? . ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????
?????????????? ???? ?????????????? ?????????????????????? ???? ??? ??????????????????? ??? Welte ???
?????? ?? ?????????? ?????????????? ???? ? ??????? ?? 2 000 EUR. ??? ?????? ??? ???
????????????????????????? ???? ??????? ???? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? , ??? Welte
????? ?? ??????? ?????????????????? ? ???? 16, ?????????? 1 ErbStG ?????????? ?????????????? ? ???????
?? 500 000 EUR ? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ???????????????????.

13 ????????????????? ?????????????? ?????????????, ?? ? ?????????? ?? 22 ?????? 2010 ? . ?? ?????
Mattner (C?510/08, ?????????, ??? . I?3553, ?????? 56) ?????? ? ??????????????, ?? ?????????? 56 ?? ?
58 ?? ?? ?????????? ?????????????? ???? ???? 16, ?????????? 2 ErbStG, ?????????? ?????? ???????????
?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????? ???? ? ? ??-????? ???????,
???????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????????????? ? ?????? ?????????
????????? ??? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????, ?????????????? ??????? ??? ???? ??????? ?????
????????? ?? ??? ? ? ?????????????????????? ? ???????????.

14 ????? ??????????????? ?????? ?????????????, ?? ?????????????? ???? ?? ?????????????? ? ??? ?????????
?? ??????, ??? ??????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ???? Mattner, ?????????? ??-
?????. ?? ?????? ???????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ? ???

Welte ?? ????? ?????????????????? ?? ? ??????? — ?????? ?? ?????????????? ?????, ? ? ?????
?????????. ?? ????? ???????, ?????????????? ?? ??? Welte ?????????? ????????? ?? ???
????????????? ????? ?? ?????????????????????, ?? ? ??? ?? ?????? ? ?????????? ? ??????????
?????. ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ? ?????????????? ?? ??? Welte ?? ?? ??
????????????? ????????? ?????????????? ? ?????? ?? 500 000 EUR, ? ??? ? ?????? ?? 2 000 EUR,
???? ???? ?? ?????? ??? ???? ?? ?????????????????? ????, ????????? ?? ? ?????????.

15 ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ????? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??
????????????????????? ????, ??? ? ???? ?????? ?? ??? ?????????? ?? 18 ?????????? 2007 ?. ?? ???
A (C?101/05, ???????, ??? I?11531) ? ??????? ?? ??? Mattner, ?????????? ??-?????. ??-
????????????? ?? ?????, ?? ?? ?? ?????????????? ?? ??? Welte ??? ?????????? ?????????????? ?? 2 000
EUR, ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????????????? ????. ?????????? ? ?????? ?????????????? ??? ? ??????????, ?????
????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ????, ? ?????? ?? 329 200 EUR —
???, ?????? ?????????? ?? ?????? 62 % ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????,
????????????? ?? 532 397,76 EUR. ?????????????????????, ?? ?????? 38 % ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?
????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? 2 000 EUR ?????? ?? 500 000 EUR.

16 ??? ??? ?????????????????? Finanzgericht Düsseldorf ?????? ?? ??? ?????????????????????? ? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ??????:

„?????? ?? ??????? 56 [??] ? 58 [??] ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ??????????
?????? ?????? ?? ??????? ??????? ??????? ??????? ?????? ?????? ??????????????, ????????? ??????,
?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????
????????? ??? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ?????????????? ?
???? 2 000 EUR, ? ?????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????????????????????? ? ??? ?????? ??????,
????????????? ?????????????? ? 500 000 EUR“.

?? ?????????????????? ??????

17 ? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ???????
56 ?? ? 58 ?? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ???????
?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????????????, ????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ???, ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ??? ??????, ??????????
????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ??-????, ?????? — ?????? ? ?????? ? ??????????
????????????????? — ?? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??????
????????????????????? ? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????, ?????????? ?????? ??
????? ?????? ??? ??????? ?? ?? ? ??? ?????????????????????? ? ??? ?????? ??????.

18 ??? 56, ????????? 1 ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????.

19 ??? ??? ? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? „????????? ?? ?????????“,
????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? I ??? ??????????
88/361, ??? ?? ??? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????,
????? ?? ??????, ??? ?????????????????? ?????????? (?? ??-????????????? ??????? ?? 23 ?????????
2006 ?. ?? ??? Van Hilten-Van der Heijden, C?513/03, Recueil, ??? I?1957, ????? 39 ?
????????? ?? 10 ?????????? 2011 ?. ?? ??? Missionswerk Werner Heukelbach, C?25/10, ??????,
??? I?497, ????? 15).

20 ??? ?????? ? ??? ? ????????????? ??????? ?????????? ?? ??????, ?? ??????????????,
????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????
???? ? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? XI ?? ?????????????? I ?? ?????????????? 88/361,
???????????? „????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????“, ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ????? 56 ??, ? ?????????????? ?? ??????????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????????? ????? ? ??? ???? ?????????? ??????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? 11 ?????????? 2003 ?. ??
???? Barbier, C?364/01, Recueil, ???, I?15013, ????? 58, ??????? ?? ??? Van Hilten-Van der
Heijden, ?????????? ??-????, ????? 40—42 ? ?????????? ?? 19 ??? 2012 ?. ?? ??? Scheunemann,
C?31/11, ????? 22).

21 ?? ??? ? ? ? ???? ? ? ?????? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ????, ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ? ? ?????????????????????? ? ??????????, ?????? ? ?????????????? ?? ??????
???? ? ?????????????????????? ? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?????????? ?????????? ????,
????????? ?? ? ?????????, ?? ????? ? ??? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????
?????????????????. ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????????????????? ??????????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? 56,
????????? 1 ??.

22 ??? ??? ????-?????? ??????? ?? ?? ????????, ?????? ?????????? ??? Welte ? ??????????
????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ???
????, ??? ???? ?????????????? ??????? ??????? ??? ???? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????

?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? 56,
????????? 1 ??

23 ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????? ?? ??????????????????, ???
?????????, ?????????? ? ??? 56, ?????????? 1 ??, ?????? ??? ? ? ?????????????????????? ??????????????????
?? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ? ?????? ??
?????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? (??, ??-
????????????? ?????????? ?? ??? Barbier, ?????????? ??-????, ????? 62, ?????????? ?? 11 ??????????????
2008 ?. ?? ??? Eckelkamp ? ??., C?11/07, ?????????, ???, I?6845, ????? 44, ?????????? ?? 11
????????????? 2008 ?. ?? ??? Arens-Sikken, C?43/07, ?????????, ???, I?6887, ????? 37 ? ?????????
?? ??? Missionswerk Werner Heukelbach, ?????????? ??-????, ????? 22).

24 ? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????
?????????????, ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ??????????
????, ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ? ??-?????, ??????
????????????????????? ? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ? ??? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????, ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????
? ??? ???? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????

25 ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ??? ?? ?-
????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?
????????? ? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ??????????
? ?????? ??, ? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? (??, ??
????????? ?????? ?? ??? Eckelkamp ? ??., ?????? ??-????, ????? 45 ? 46, ?????? ??
??? Mattner, ?????? ??-????, ????? 27 ? 28, ????? ? ?????? ?? ??? Missionswerk
Werner Heukelbach, ?????? ??-????, ????? 24).

26 ?? ??? ?????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??????
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
???? 56, ?????? 1 ??.

 ?? ?????????? ?? ??? 57, ?????? 1 ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ??????

27 ?? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????, ????? ? ?????? ??????, ??
????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ? ?? ?????
?????, ??? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ??? 57, ?????? 1 ??.

28 ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ????? 56 ?? ?? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?????? ?? 31 ??????
1993 ?. ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????, ????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?? ?????? ?????, ?????? ? ?????
?????????, ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????, ?????????????,
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????
?????.

29 ?? ?????? ? ??? ?????? ?? ?? ?????, ?? ??? 57, ?????? 1 ??, ????? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? 56,
????????? 1 ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????, ?? ?????? ??????????. ??? ??????
????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????, ??? ?????????? ??????
?? ?? ?????? ?????? (??, ?? ?????? ?????? ?? ??? Eckelkamp ? ??., ?????? ??-
????, ????? 57).

30 ?????????? ?????????? ? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????????
?????????, ??? ??????????, ?? ??? 57, ?????? 1 ?? ?? ?????? ??????
????????? ?? ?????, ??? ?????????? „????? ?????????, ??????????
????????? ? ?????????? ?????????“. ?????????? ?? ?????? ??? ?????
????????, ?? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ????? ? ??????????
?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ??
????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ???. ?????????? ??? ??
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????.

31 ?? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?
???? 20 ?? ?????????? ??????, ?????? ? ?????? ?? ?????? XI ?? ?????????? I ??
???????? 88/361, ?????? „????? ?? ?????? ?? ?????? ??“, ?? „?????
????????“ ? „????????? ? ?????????? ?????????“ ?????? ? ?????? ?? ?????? ??????
?? ?? ?????????, ? ?????? ? ?????? I ? ?????????? ?????? II.

32 ????? ? ???? ??????? ? ???? ????????????? ? ?????????, ? ????????????? ?
?????????? ?????? | ? ? ? ?????????????? ??????? ? ? ???? , ????? ????????????? ???????
????? ???? ? ???????, ?????, ? ????????? ? ???? ????????????? ? ???? ? ?
???????????? ? ? ????????? ? ? ????????????? ???? , ????? ????? ? ? ????????????? ? ?
???????????? ? ???? ? ???? ?????? ????? ?????, ????? ????????????? ???????, ?
????????????????, ? ????? ???? ????????? ? ? ????????????? ? ? ? ??????????
???????? (?. ? ???? ?????? ??????? ? ? 24 ? ? 2007 ? . ? ???? Holböck, ??157/05, ???????,
???. I?4051, ????? 34 ? 35, ????? ? ????????????? ??????? ?????????).

33 ? ? ????? ????????? ????? ? ? ?????? II ? ? ?????????? | ? ? ?????????? 88/361 ??????,
? ????????? ? ???? „???????????? ? ?????????? ??????“ ? ? ????????? ??????? ???????????,
????? ? ? ????????? ? ?????? | ? ? ?????????????.

34 ? ? ???? ??????? ?????? ? ? ? ?????, ????? ????????????? ????????????? ?????? ?
???? 55 ? ? ????????????? ? , ? ???? ? ???? 57, ????????? 1 ? ? ? ????????? ? „?????
????????????, ????????????? ????????????? ? ?????????? ??????????“ , ????? ???? ???? ?
???????????? ? ? ????????? ?????????, ????? ????????????????? ?????? ?????????????, ????????? ?
???????? ? ? ?????? | ? ? ?????????? | ? ? ?????????? 88/361.

35 ?????, ????????????? ? ?????????? ?????????? ? „?????“ ? ? ? ? ?????????????????
? ????????? ?????????????, ????? ? ? ?????? ? ? ?????? ? ? ????????????? ? ? ????????????? ?
? ? ????????????? ? ? ???? ???? ? ? ?????? ? ? ????????????? ? ? ?????????? ???????, ?
???????? ? ? ????????????? ? ? ? ? ???? 57, ????????? 1 ? ?.

36 ????????? ? ? ????????????? ? ? ?????????, ??????? ?????, ????? ? ????????? ?
???????????????? ? ? ????????? ????????? ? ? ???? ?????????????, ????????? ? ? ?????????????
???????????? ? ? ????????? ????????? ? ? ???????, ????? ? ? ???? ? ? ???? ????????? ? ?
???????? ? ? ?????? ? ? ???? Scheunemann, ????????? ?-????.

37 ????????????? ? ???? 35 ? ? ???? ??????? ????? ?????, ? ? ????????????????? ?
???????? ?????, ????? ? ? ????? ? ? ????????????????? ? ? ????? ?????? ?????????????
????????? ????????????? ? ???? ????????? ????????????? ? ? ? ????????????? ? ? ?????? ??????? ?
???????????? ? ???? ????????? ????????????? ?????????, ?????? ?????? ????????????????? ?
???????????? ? ? ?????????????, ? ? ? ?????????? ????????? ? ? ???????, ? ? ???? ????
???????? ????????? ? ? ????????????? ? ? ? ? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ??????????
? ? ????????????? ? ? ? ????????? ????????? ? ? . ? ? ???? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
???????????????? ? ? ?????????? | ? ? ?????????? 88/361, ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?????? ????????????????? ?????? ??????? ???????.

38 ?????????? ???? ???? ? ? ???? ? ? ????????????? ? ? ?????????? ? ? ??????????
???????? ? ? ????????? ? ???? , ? ? ???? ? ? ?????????, ? ? ? ? ?????????? ?????? ????
????????, ?????????????, ?????? ????????????? ? ? ????????? ??????? ??????? ? ? ?
????????? ?????, ? ? ????????????? ? ? ???? ????????? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????? ???? ? ? ?????????? ? ???? 29 ? 36 ? ? ?????????? ???????.

39 ????????????? ???? 57, ????????? 1 ? 56,
???????? 1 ? ,
????????? ?????????? ????????? .

40 ??? ????? ??????? ?????? ?? ?? ??????? ??????? ????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??
??????????.

?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
????????? ????? 58, ?????????? 1 ? 3 ??

41 ?????????? ????? 58, ?????????? 1, ??????) ?? ?????????????? ?? ????? 56 ?? „??
????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? [...] ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?????????????????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ????????????????,
?????? ?? ?? ? ?????????? ???????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
?????? ?? ?????????????? ?? ??????????“.

42 ????? ?????????????? ?? ????? 58 ??, ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ??????? ?? ?? ?????????? ??????????. ??????????????
?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????????, ?????? ??????????
????????????????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????, ??????? ??????????????, ???
?? ??????????? ???????, ? ?????? ?????????????? ??????? ??????????, ?????????????? ? ?????????????? ?
?????????? (??, ?????????? ?? 17 ?????? 2008 ?, ?? ????? Jäger, C?256/06, ???????, ???, I?123,
????? 40, ?????? ? ?????????? ?? ????? Eckelkamp ? ??., ?????????? ??-????, ????? 57, ????????? ??
???? Arens-Sikken, ?????????? ??-????, ????? 51 ? ?????????? ?? ????? Mattner, ?????????? ??-
????, ????? 32).

43 ?????????? ?????????????????? ?? ????? 58, ?????????? 1, ??????) ?? ? ?? ????? ???
????????????? ?? ?????????? 3 ?? ?????? ?????, ?????? ?????????????, ?? ?????????????? ? ?????????? 1
????????????? ?????????????? „?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ???
?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??
???? 56“ (??, ?????????? ?? ????? Jäger, ?????????? ??-????, ????? 41, ?????????? ?? ?????
Eckelkamp ? ??., ?????????? ??-????, ????? 58, ?????????? ?? ????? Arens-Sikken, ?????????? ??-
????, ????? 52, ?????? ? ?????????? ?? ????? Mattner, ?????????? ??-????, ????? 33).

44 ?????????????????? ?????????????? ???????????, ?????????? ?????????? ????? 58, ?????????? 1,
???????) ??, ??????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ??????????? ??
????????? ?? ?????????? 3 ?? ?????? ?????. ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????, ?? ?? ?????
????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? — ?????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ??????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????????? ?
????????????????? ?????????? ??????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ??????????????
????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ??? ? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????? — ??
?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??
??????????, ? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ???????????, ?????? ?? ??
????????????? ???????, ??? ?? ? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????
?????, ?? ?? ?????? ??????????????, ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????????????
?? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????? ??????? (??, ?????????? ?? 7
????????????? 2004 ?, ?? ????? Manninen, C?319/02, Recueil, ???, I?7477, ????? 29, ?????? ?
????????? ?? ????? Eckelkamp ? ??., ?????????? ??-????, ????? 58 ? 59, ?????????? ?? ????? Arens-
Sikken, ?????????? ??-????, ????? 52 ? 53, ? ?????????? ?? ????? Mattner, ?????????? ??-????, ????? 34).

?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ???????

45 ?????????????? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ???????, ??

????????????? ????? ?????????????? ????? ? ??????????????, ??? ????? ????? ?? ?????? ?
?????, ?? ?????????? ?????????? ??????. ????????, ?????????? ? ?????? ?????? ???????????
? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????, ? ????? ??????
?????? ?? ?????? ?????????? ????? ?????????????? ? ????? 121 BewG ?????, ????? ?? ?????????? ?
???? ?????????? ? ?????????? „????????????? ? ?????????“. ???????, ??? ?????? ??????, ???
???? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????, ?
???? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ??????????
?? ?????????????? ? ?????????????????????? ??, ?? ?????? ?? 2.???. ??????? „?? ??????????
????????????“.

46 ?????? ??? ???? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??????
????????????? ?? ??? ???? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? 14 ?????????
1995 ?. ?? ??? Schumacker (C?279/93, Recueil, ??? I?225), ?????????? ?????? ?? ?????????
????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????
????????????????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????
?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??-????? ? ??? ???? ?? ?????? ??? ??????. ?? ??????
????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??-????? ?? ??? ?? ?????????? ????

47 ?? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????, ?????????? ?? ??????????????
?????????????, ?????????? ???, ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????????????? ??-
????? ?????????? ?? ??? Mattner, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????? ? ?????????? ??????????????, ?????????? ? ??? ?????????? ? ?????????
????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????????? ??????????, ? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????
????, ??? ?? ? ??? ?????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????
?????????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ? ??????????, ???
????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????.

48 ?????????? ??? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ???, ??????
????????? ??? ??????????????, ?????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ??? (????????? ?? ??? Mattner, ?????????? ??-????, ????? 35—38), ?? ?
????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ???
(?? ?????????? ?? ??? Jäger, ?????????? ??-????, ????? 44, ?????????? ?? ??? Eckelkamp ? ??.,
????????? ??-????, ????? 61—63 ? ?????????? ?? ??? Arens-Sikken, ?????????? ??-????, ?????
55—57).

49 ??? ?????? ? ??? ???? ? ?????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
?????????????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ???, ?? ?????????????? ?????????
????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ??????
????????????????? ?? ???, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??? ?????????? ??????, ?
?????????????, ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ???,
?? ?????????? ? ?????????????? ? ErbStG ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???
???? ? ?? ?????? ??????, ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ? ??????????????. ???
???? ?? ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ???
???? (?? ? ??? ?????? ?????????? ?? ??? Jäger, ?????????? ??-????, ????? 44, ?????????? ??
???? Eckelkamp ? ??., ?????????? ??-????, ????? 61, ????? ? ?????????? ?? ??? Arens-Sikken,
????????? ??-????, ????? 55).

50 ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? — ??????

??? ???????????? ????? ???????????????? ???, ??? ? ??? ?????????????, ??? ????? ????? ???
?? ?????? ? ?????? — ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ???????????? ?? ?????? ??????
??????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ??????. ???????????? ?? ?????????? ??
??????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ? ??????????????????, ??? ?????? ????
?? ?????? ? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??
??????????? ?????? ? ?????????????????????? ? ??????????. ?? ?????? ?? ??? ? ?????????????????? ?
????????? 15 ? 19 ErbStG ???????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?? ??????????
???? ? ??? ? ??????.

51 ??? ???????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????
????????? ??? ? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????
????????? ?????????? ?? ??? ? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ????, ??? ??
????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ????, ?? ??? ??????, ? ??????????????
????????????????? ?? ?????? ????, ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ????, ?????
? ?????????????????? ?????? ????, ?????????? ?????? ??? ??? ?? ?????????????????? ??????????????????
????, ?? ?????, ?? ??? ?????? ?? ???, ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????,
?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ??
?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ??? ??????????
?????. ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ????, ?????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????, ?????????????????
????????????????? ?????????? ??????, ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ??????????????
????????? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? (?? ??
????????? ?????????? ?? ??? Eckelkamp ? ??., ?????????? ??-????, ?????? 63, ?????????? ?? ???
Arens-Sikken, ?????????? ??-????, ?????? 57 ? ?????????? ?? ??? Mattner, ?????????? ??-????,
?????? 38).

52 ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ? ??????????????
?????????????????, ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ????,
????????? ??? ? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ? ??????????,
????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? „?? ?????????“ ? ??-????? ?? ?????????????????
????????, ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ? ??? ? ??????
????????, ?????????????????? ??? ? ?????? ?? ?????????????????? ????

53 ??? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????,
????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????, ?????? ? ?????????????? ??
????????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????????, ? ?????? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????. ?????????, ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??? ??????????
?? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????
????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?
?????????, ? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????
????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????????. ?????? ?????? ??? ?????????? ??
????????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ??????????
????????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??
????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? ?????????????????????? ? ?????????????????
?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ??????
????????????????? ? ?????????, ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????, ??? ???
???? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????????

54 ? ???? ?????? ?????????, ?? ????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????, ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? Welte ? ????????? ?????????????, ? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ? ????? ????????? ??????, ?? ????? ?? ?????? — ?? ??????? ?? ??? Welte — ????????????? ? ?????? ?? 500 000 EUR, ??? ? ????????? ?????? ?? ??? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ? ????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ? ??? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ? ? ????????? ?????? ?? ???, ????? ? ? ????? ?????????????????? ???.

55 ????? ?????, ?? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????, ? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ? ?????????????????? ???, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???, ????? ?????????????? — ?????????????? ???, ?? ?????????????? ??????????????, ????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? — ?????? ?????, ?? ??? ?? ?????????? — ?????? ???, ????? ?????????? ?????????????? — ?????? ?? ?????????????? ???.

56 ?? ??? ?????, ?? ? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? Welte ? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????, ????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????????????, ????? ? ??? ?????????????????? ? ??? ?????????? ?????? ? ? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ????? ? ? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????, ????? ?????????? ?????? ??? ?? ??????? ??????, ????? ?? ? ??? ?????????????????? ? ??? ??????? ??????.

57 ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ??????, ????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????.

?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ???????

58 ?? ????? ?????, ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????????????????. ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ??????????????, ?????????????? ?? ??-????????? ??????? ??????????, ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ??-????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????, ?????????????? ?? ??-????????? ?????????? ??????.

59 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ???????, ?? ??, ?? ?? ??? ?? ?? ??????? ?????? ?????????, ? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? (??, ??????? ?? ??? Manninen, ?????????? ??-????, ????? 42, ????? ? ??????? ?? 17 ?????????? 2009 ?. ?? ??? Glaxo Wellcome, C?182/08, ??????, ???, I?8591, ????? 77 ? 78).

60 ? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????? ?????????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????, ??????? ?? ?????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????, ?????? ? ?????????????????? ??????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??, ?? ?

65 ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?
 ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????? ??????????????
 ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????, ?????????? ?? ? ????? ?????????
 ??????, ?? ?????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????????????? ? ??????
 ??????.

66 ?????? ?????????????? ??????, ???????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ????????????????,
????? ?????????? ?????????????????? ??????????? ??????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ? ?????????????????????? ? ?????? ???????.

67 ??? ????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ???????, ??
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ??????? ? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ???????, ??????????? ??????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????? ?????? ?????????????????? ??????? ? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????, ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?????? ?????????????????? ???????????.

68 ??????? ????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ????????? 56 ?? ? 58 ??
???????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?????????
?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????????, ?????????? ?????? ?? ? ??????????????? ??
?????????? ?????, ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ??????????? ?????????????? ??????
????????????????? ??????? ? ??-?????, ??????? — ?????? ? ??????? ? ?????????? ?????????????????? — ???
????????? ?? ??????? ?????????????????? ? ??????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ??????
????????? ?????? ?????????????????? ???????????, ??????????? ??????? ??? ?????? ??????? ?????? ?????????
?? ??? ? ?????? ?????????????????????? ? ?????? ?????????? ???????.

?? ?????????????? ??????????

69 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????
??????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ??????????????? ??????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

????????? 56 ?? ? 58 ?? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ?????????? ???????
????????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ??????????????????,
????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??
????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????? ? ??-?????,
????????? — ?????? ? ??????? ? ?????????? ?????????????????? — ??? ?????????? ?? ??????????
????????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????????? ? ?????? ??????? ?????
????????????????????? ?????????????, ?????????????? ??????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ???
? ?????? ?????????????????????????? ? ?????? ?????????? ???????.

?????????

* ?????? ?? ??????????????????????: ???????.